

## تيرازوسين تيفع 5 ملغ أقراص

التركيب: يحتوي كل قرص على:

تيرازوسين (ك هيدروكلوريد ثنائي هيدرات) 5 ملغ  
Terazosin (as hydrochloride dihydrate) 5 mg

المعلومات عن دواء غير فعالة ومثيرة للحساسية أنظر البند 2 "معلومات مهمة عن قسم من مركبات الدواء" والبند 6 "معلومات إضافية".

**اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها وذلك قبل البدء باستخدام الدواء.** تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن جرعة من الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية فتوجه إلى الطبيب أو إلى الصيدلي. إذا دواء وصفه لعلاج مرضك. لا تعطيه للأخرين؛ لأنه قد يضر بهم، حتى لو بد لك تشابه بين مرضك ومرضهم.

### 1. لم أعد هذا الدواء؟

تيرازوسين تيفع 5 ملغ معدّ لعلاج أعراض انسداد المسالك البولية نتيجة تضخم حميد لعدّة البروستات (BPH) ولعلاج ارتفاع ضغط الدم الطفيف حتى المتوسط.

المجموعة العلاجية:

حاصر انتقائي للمستقبل الأدرينالي (adrenoreceptor) ألفا-1.

### 2. قبل استعمال الدواء

يمنع استعمال الدواء إذا:

- كنت حساساً (ديك حساسية) لـ تيرازوسين أو لأحد المركبات الأخرى التي يحتويها الدواء.
- لقائمة المركبات غير الفعالة، انظر البند 6 "معلومات إضافية" (رود فعل تحسسية تشمل أعراض طفيفة مثل حكة و/أو طفح. أعراض أكثر خطورة تشمل انتفاخ الوجه، الشفتين، اللسان و/أو الحنجرة مع صعوبة في البلع أو في التنفس).
- كنت حساساً لأي دواء من الأدوية التالية: الفلوروسين، إيندورامين، پرازوسين، تامسولوسين، دوكساموسين
- سقطت أو أغمى عليك ذات مرة خلال التبول

تحذيرات خاصة متعلّقة باستخدام الدواء

قبل تناول الدواء، أخبر الطبيب إذا:

- كنت تتناول أدوية أخرى لارتفاع ضغط الدم. إذا بدأت تناول دواء لارتفاع ضغط الدم خلال فترة تناولك لـ تيرازوسين تيفع 5 ملغ، فمن الجائز أن يحتاج طبيبك إلى ملاءمة الجرعة الدوائية من تيرازوسين تيفع 5 ملغ
- كان لديك أية مشاكل في القلب
- كنت تتناول أدوية للعجز الجنسي (مثلاً تادالافيل، سيلدينافيل، فاردنافيل)
- كنت تخطط لاجتياز عملية جراحية لإزالة الكترالك
- يجب استعمال تيرازوسين تيفع 5 ملغ لعلاج تضخم البروستات الحميد (BPH)، فقط بعد نفي أسباب أخرى لشذو/انقطاع في جريان البول في المسالك البولية.
- قد يؤدي تيرازوسين تيفع 5 ملغ إلى إغماء أو انخفاض في ضغط الدم، عادة بعد الجرعة الدوائية الأولى أو بعد عدد من الجرعات الدوائية الأولى. هذه التأثيرات قد تحدث أيضاً إذا توقفت عن تناول تيرازوسين تيفع 5 ملغ وبعد ذلك تبدأ من جديد. لا يجوز بدء العلاج لدى متعالج جديد أو استئناف العلاج بعد توقف ذلك إذا لم يكن بالإمكان بلوغ جرعة دوائية قدرها 1 ملغ و- 2 ملغ.
- قد يؤدي تيرازوسين تيفع 5 ملغ أيضاً إلى انخفاض في قيم مخبرية معينة، مثل خلايا الدم الحمراء أو خلايا الدم البيضاء.

إذا انطبقت عليك إحدى الحالات المذكورة أعلاه، أو إذا لم تكن متأكدًا، أخبر الطبيب قبل تناول الدواء.

الأطفال والمراهقون

لا يوصى باستخدام تيرازوسين تيفع 5 ملغ لدى الأطفال.

تفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخرًا أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية بدون وصفة طبية والمكملات الغذائية، فأخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك. وبشكل خاص يجب إخبار الطبيب أو الصيدلي إذا كنت تتناول:

- أدوية أخرى لعلاج ارتفاع ضغط الدم، بما في ذلك منبهات ACE وأدوية مدرّة للبول
- أدوية للعجز الجنسي (مثلاً: تادالافيل، سيلدينافيل، فاردنافيل، أفانافيل).
- بعض المتعاليين الذين يتناولون حاصرات ألفا (المجموعة الدوائية التي ينتمي إليها تيرازوسين)
- لعلاج ارتفاع ضغط الدم أو تضخم البروستات، قد يقاسون من دوار أو الشعور بدوخة، التي قد تنتج عن انخفاض في ضغط الدم عندما يجلسون أو يقفون بسرعة.

الأدوية التي تؤدي إلى انخفاض في ضغط الدم مع حاصرات ألفا تشمل:

- أدوية لعلاج ارتفاع ضغط الدم - حاصرات صلب أدرينالي (مثلاً جوانيثيدين)
- كحول
- دواء لعلاج السرطان (مثلاً الأندوسكوبين)
- أدوية لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مثلاً: حاصرات مستقبل الأنجوتنسين-II، حاصرات بيتا، حاصرات قنوات الكالسيوم، كلوندين، موكسوندين، تيزانيدين، ديازوكسيد، هيدرازين، نيترات، نيتروپروسيد الصوديوم)
- أدوية لعلاج القصور (مضادات الماء)

32T840334-03

- أدوية لعلاج التقلصات العضلية (مثلاً باكوفين)
- أدوية مضادة للالتهاب مثل كورتيكوستيرويدات
- أدوية المستعملة للتخدير العام قبل إجراء عملية جراحية
- أدوية للصلع (مينوكسيدل)
- أدوية لعلاج الباركنسون (مثلاً ليفودوبا وميثيلدوبا)
- أدوية لعلاج الاكتئاب (مثبطات موناامين أوكسيدياز)
- أدوية للألم في الصدر (نيترات)
- مسكنات الألم
- هرمون الجنس الأنثوي (إستروجين)

قاسى بعض المتعاليين من هذه الأعراض خلال تناول أدوية للعجز الجنسي (Impotence) مع حاصرات ألفا. هذه الأدوية تشمل الپروستاتيل وموكسيسيليت. من أجل تقليل احتمالية حدوث هذه الأعراض، عليك تناول جرعة دوائية يومية ثابتة من حاصرات ألفا قبل أن تبدأ تناول أدوية للعجز الجنسي.

إذا كنت مقبلاً على اجتياز تخدير عام، عليك إخبار الطبيب المسؤول أو طبيب الأسنان المسؤول، بأنك تتناول تيرازوسين تيفع 5 ملغ.

إذا كنت ستجّاز عملية جراحية في العينين جراء الكاتاراك (تتكرر عدسة العين)، الرجاء أبلغ طبيب العيون الخاص بك قبل العملية الجراحية بأنك تتناول أو تناولت في الماضي تيرازوسين تيفع 5 ملغ. نظراً لأن تيرازوسين تيفع 5 ملغ قد يؤدي إلى مضاعفات خلال العملية الجراحية، القابلة للسيطرة، في حال كان طبيب العيون الخاص بك مستعداً بشكل مسبق.

استخدام الدواء والغذاء

يمكن تناول أقراص تيرازوسين تيفع مع أو بدون طعام.

استعمال الدواء واستهلاك الكحول

يُمنع استهلاك الكحول أثناء العلاج بـ تيرازوسين تيفع لأن الكحول قد يزيد من خطورة حدوث دوار، الشعور بالدوخة أو التنعاس.

الحمل، الإرضاع والخصوبة

إذا كنت حاملاً أو مرضعة، فتعديني أنك حامل أو تخططين لتحمل، استشيري الطبيب أو الصيدلي قبل تناول هذا الدواء.

الحمل

يُمنع استعمال تيرازوسين تيفع 5 ملغ خلال فترة الحمل، إلا إذا أمرك الطبيب بتناول الدواء.

الإرضاع

من غير المعروف ما إذا كان تيرازوسين ينتقل إلى حليب الأم.

الخصوبة

لا تتوفر بيانات بخصوص الخصوبة لدى بني البشر. لوحظ تندي في الخصوبة وضهور الخصيتين لدى الجردان بالإعطاء المتكرر لجرعات دوائية أكبر بـ 20-30 مرة من الجرعة الدوائية العظمى الموصى بها لبني البشر.

المهية واستعمال الماكينات

من المهم تجنب القيادة، استعمال الماكينات أو من إجراء مهام خطيرة لمدة 12 ساعة بعد تناول القرص الأول، لأنك قد تقاسي من دوار، الشعور بدوخة أو نعاس.

معلومات مهمة عن قسم من مركبات الدواء

يحتوي كل قرص من تيرازوسين تيفع 5 ملغ على حوالي 115 ملغ لكتوز. إذا لزم لك من قبل الطبيب بأن تياك عدم تحمل لسكريات معينة، اتصل بطبيبك قبل تناول هذا الدواء.

3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب استعمال المستحضر دائماً حسب تعليمات الطبيب. يجب عليك الفحص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا فيما يتعلق بالجرعة الدوائية وبطريقة العلاج بالمستحضر.

الجرعة الدوائية وطريقة العلاج سيحددنها الطبيب، فقط. لا يجوز بدء علاج لدى متعالج جديد إذا لم يكن بالإمكان بلوغ جرعة دوائية قدرها 1 ملغ و- 2 ملغ.

إذا لم تكن متأكدًا متى تتناول الأقراص الخاصة بك، عليك استشارة الطبيب.

يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

مدة العلاج

عليك مواصلة تناول الأقراص الخاصة بك، إلا إذا قال لك الطبيب توقف. لا تتوقف فقط لأنك تشعر بتحسن.

طريقة تناول

يجب تناول الأقراص عن طريق الفم، في نفس الساعة من كل يوم، قبل النوم.

لا يجوز شطر، سحق أو مضغ الأقراص، لعدم توفر معلومات حول ذلك.

إذا تناولت عن طريق الخطأ جرعة أعلى، فاستصل بالطبيب حالاً.

إذا تناولت جرعة دوائية مفرطة (أكثر من قرص واحد في اليوم) أو إذا بلغ طفل بالخطأ من الدواء، توجه حالاً إلى الطبيب أو لخدمة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك علبة الدواء وكامل الأقراص المتبقية.

علامة لجرعة مفرطة تشمل انخفاض ضغط الدم، دوار، الشعور بدوخة، حالات إغماء، نبض سريع أو غير منظم وغثيان.

إذا نسيت تناول هذا الدواء في الوقت المطلوب

إذا نسيت تناول جرعة دوائية، تناول الجرعة التالية في الوقت الاعتيادي. لا تتناول جرعة دوائية مضاعفة لتعويض عن الجرعة المنسية. إذا لم تتناول قرصاً لعدة أيام، يُمنع عليك مواصلة استعمال نفس الأقراص، بل عليك العودة للطبيب، ليصف لك وصفة لجرعة ابتدائية

من تيرازوسين 1 ملغ. يُمنع بدء علاج من جديد في حال لا يمكن بلوغ جرعة دوائية قدرها 1 ملغ و- 2 ملغ.

يجب الاستمرار في العلاج حسب توصية الطبيب.  
حتى إذا طرا تحسن على حالتك الصحية، يُمنع التوقف عن العلاج بالدواء بدون استشارة الطبيب.  
يُمنع تناول الأدوية في الظلام! تحقق من المصنوع على عبوة الدواء ومن الجرعة الدوائية في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.  
إذا كانت لديك أسئلة إضافية بالنسبة إلى استعمال الدواء فاستشير الطبيب أو الصيدلي.

#### 4. الأعراض الجانبية

جميع الأدوية، قد يسبب استعمال تيرازوسين تيفع 5 ملغ أعراضاً جانبية لدى قسم من المستخدمين. لا تتدهد عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. من المحتمل ألا تعاني من أي منها.

توقف عن تناول الدواء وتوجه لتلقي استشارة طبية فوراً، إذا لاحظت الأعراض الجانبية التالية (قد تشمل علامات لرد فعل تحسسي):

- حكة أو حالات طفح في الجلد
- انتفاخ الوجه، الشفتين أو الحنجرة
- صعوبة في التنفس أو صفير

عند تناول تيرازوسين تيفع 5 ملغ للمرة الأولى أو عند بدء تناول أقراص بجرعة دوائية أكبر، قد يظهر دوار، الشعور بدوخة أو إغماء. هذه الأعراض قد تظهر أيضاً عند الوقوف بسرعة من وضعية الاستلقاء أو الجلوس. إذا أتت ذلك عليك، عليك الاستلقاء إلى أن تشعر بشكل أفضل، وبعد ذلك عليك الجلوس عدة دقائق قبل الوقوف ثانية، لتجنب عودة هذه الأعراض. عادة تزول هذه الأعراض الجانبية ومن غير المقترض أن تعود بعد أن تعودت على الدواء.

**أعراض جانبية شيوها غير معروفة (لا يمكن تقييم الشيوها من المعلومات المتوفرة):**

• تعداد منخفض للصفائح الدموية

- ضعف، دوار
- نضض سريع أو غير متجانس
- غثيان
- انتفاخ راحتي اليدين والقدمين
- ضعف (ترجع قوة العضلات)
- ميل للنوم
- انسداد في الأنف
- تشوش الرؤية
- الألم في الظهر، ألم في الرقبة، ألم في الكتف
- الألم في راحتي اليدين والقدمين، الشعور بوخز "ديابيس وإير"

• صداع

• زيادة نظم القلب، عدم انتظام نظم القلب

• ضغط دم منخفض الذي قد يؤدي إلى دوار أو إغماء عند الوقوف

• فقدان الوعي

• توسع الأوعية الدموية

• زيادة الوزن

• عصبية، اكتئاب، قلق

• ضيق في التنفس أو صعوبة في التنفس

• انخفاض في الرغبة الجنسية، عجز جنسي، انتصاب متواصل ومؤلم للعجز الذكري

• فيرتيجو (مشاكل في التوازن التي قد تؤدي إلى الشعور بدوار أو غثيان - خاصة عند الوقوف)

• الألم في الصدر

• انتفاخ في الوجه، تورد

• ألم في البطن، فساد المعدة

• غثيان، إمساك، إسهال، غازات

• جفاف في الفم

• التهاب أو ألم في المفاصل أو العضلات

• صعوبة في النوم

- التهاب القصبات الهوائية (التهاب الرئتين)
- التهاب الجيوب الأنفية (التهاب الممرات الأنفية)
- التهاب الأنف (تبيح وانتفاخ الغشاء المخاطي في الأنف)
- رعاظ

• أعراض شبيهة بالإنفلونزا، ألم وتبيح في الحنجرة، ألم في الحنجرة، سعال

• طفح جلدي وحكة

• تعرق

• مشاكل في الرؤية والتهاب الملتحمة

• طنين في الأذنين

• زيادة في وتيرة التبول، عدوى في المسالك البولية، عدم السيطرة على المثانة البولية

• تعداد منخفض لخلايا الدم، شذوذ في الفحوص المخبرية

• قاسي بعض المتعالمين من كدمات غير متوقعة، وكان وقت تخثر الدم لديهم أطول من المعتاد بعد حدوث جرح في الجلد.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية أو إذا عانيت من أعراض جانبية غير متوقعة في الشفرة، عليك استشارة الطبيب.

التبليغ عن الأعراض الجانبية

من الممكن تبليغ وزارة الصحة عن أعراض جانبية من خلال الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية نتيجة لعلاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية في موقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) الذي يحوّلك إلى استمارة عبر الإنترنت للتبليغ عن الأعراض الجانبية، أو عبر دخول الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

#### 5. كيف يخزن الدواء؟

• تحبب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء، وكل دواء آخر، في مكان مغلق، بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأولاد والوال الأطفال، وهكذا تتجنب التسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب!

• يُمنع استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على العبوة. تاريخ انتهاء الصلاحية ينسب إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

• يجب حفظ هذا الدواء في مكان جاف ومظلم، دون 25 درجة مئوية.

• يُمنع استخدام الأدوية في مياه الصرف الصحي أو في سلة المهملات في البيت. أسأل الصيدلي بالنسبة إلى كيفية التخلص من أدوية التي لم تعد ضمن الاستعمال. هذه الوسائل ستساعد في الحفاظ على البيئة.

#### 6. معلومات إضافية

بالإضافة إلى المادة الفعالة، يحتوي الدواء، أيضاً:

Lactose monohydrate, starch, crospovidone, talc, povidone, magnesium stearate, iron oxide red and yellow.

كيف يبدو الدواء وماذا تحوي العبوة

قرص مستدير بلون بني مائل للأصفر، مختم على جانب واحد ب "93" و - "762" من الجانب الآخر.

العبوة تحتوي على 30 قرصاً.

المنتج وصاحب التسجيل وعنوانه:

تيفع إسرائيل م.ض.

شارع دقورا هتيفناه 124، تل أبيب 6944020.

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة:

138.82.31457

لتبسيط قراءة هذه الشفرة وتسجيلها، ورد النص بصيغة المذكور. مع هذا فالدواء معدّ لكلا الجنسين.

تم تحرير النشرة في تشرين الثاني 2023 بموجب تعليمات وزارة الصحة.